

M.-C. Raboud-Theurillat

# Khochekh — Or Ténèbre — Lumière

Op. 82a

*Choeur*

## 4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

ז... נְסָה עָלֵינוּ, אור פְּנֵיךָ יְהוָה.

ח נְתַתָּה שְׂמֵחָה בְּלִבִּי; מֵעַת דָּגְגַם וְתִירוּשָׁם רָבוּ.

ט בְּשָׁלוֹם יִחַדּוּ, אֶשְׁכְּבָה וְאִישׁוֹן: כִּי-אַתָּה יְהוָה לְבַדָּד;  
לְבַטַח, תוֹשִׁיבֵנִי.

7. ... Brandis sur nous la lumière de tes faces, IHVH-Adonai.

8. Tu donnes la joie à mon coeur; plus qu'au temps où leurs céréales et leur moût abondent.

9. En paix, uni, je me couche et sommeille. Oui, toi seul, IHVH-Adonai, en certitude, tu me fais habiter.

# 4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

M.-C. Raboud-Theurillat

Op. 82a

Misterioso, sostenuto ♩ = 50

Ne - sa a - ley - nou

Ne - sa a - ley - nou or pa -

Ne - sa a - ley - nou or pa - ney -

Ne - - - - sa a - ley -

7

or pa - ney - kha A - do - naï Ne - sa a -

- - ney - kha A - do - naï Ne - sa a - ley - nou or pa - ney -

- kha A - do - naï Ne - sa a - ley - nou or pa -

- - nou or pa - ney - kha A - do -

13 *mp*

ley - nou or pa-ney - kha A - do - naï

*mp*

- - kha A - do - naï A - do - naï

*mp*

- - ney - kha A - do - naï

*mp*

naï A - do - naï A - do - - - naï

19 *p* *dim.*

Na - ta - ta sim-kha ve - li - bi, me' et dga - nam ve - ti - ro -

*p* *dim.*

Na - ta - ta sim-kha ve - li - bi, me'

*p* *dim.*

Na - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' et dga -

*p* *dim.*

Na - - - ta - ta sim - kha ve - li -

25 *mp*

cham ra - bou Be - cha -

*mp*

et dga - nam ve - ti ro - cham Be -

*mp*

nam ve - ti - ro - cham ra - bou Be -

*mp*

bi, me' et dga - - - nam Be - cha -

31 *stretto* *a tempo*

- lom yakh-dav ech-kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï le -  
 cha - lom yakh-dav ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do -  
 - - cha - lom yakh-dav ech - kha - va  
 lom yakh - - - dav ech - kha - va

37 *p*

va - dad la - ve takh to - ci - ve - ni Ne - sa -  
 naï A - do - naï Ne - sa a -  
 ve' - i - cham: A - do - naï Ne - sa a - ley -  
 naï Ne -

44

a - ley - nou or pa - ney -  
 ley - nou or pa - ney - kha A - do - naï Ne -  
 nou or pa - ney - kha A - do - naï  
 sa - a - ley - nou or

50

- kha A - do-naï Ne - sa a - ley - nou or pa-ney -  
 - sa a - ley - nou or pa - ney - kha A -  
 - Ne - sa a - ley - nou or pa - ney - kha  
 pa - ney - kha A - do - naï A - do - naï

55

*mp* kha A - do - naï *p* Na - ta - ta  
*mp* do - naï A - do - naï *p* Na - ta - ta  
*mp* A - do - naï *p* Na - ta - ta  
*mp* A - do - naï *p* Na - ta - ta

61

*dim.* sim-kha ve - li - bi, me' et dga - nam ve - ti - ro - cham  
*dim.* sim-kha ve - li - bi, me' et dga - nam  
*dim.* sim - kha ve - li - bi, me' et dga - nam ve -  
*dim.* - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' et dga -

67 *mp* *stretto*

ra - bou Be - cha - lom yakh-dav ech - kha -  
 nam ve - ti ro - cham Be - cha - lom yakh-dav  
 ti - ro - cham ra - bou Be - cha -  
 nam Be - cha - lom yakh -

73 *a tempo* *dim.*

va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï le - va - dad la - ve takh  
 ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï A - do -  
 lom yakh-dav ech kha - va ve' - i - cham: A - do -  
 dav ech - kha - va

79 *rit.*

to - ci - ve - ni  
 naï  
 naï  
 naï